

Atebion a roddwyd i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 14 Chwefror 2011

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

Cynnwys

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Blant, Addysg a Dysgu Gydol Oes
- 3 Cwestiynau i'r Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Gofyn i'r Gweinidog dros Blant, Addysg a Dysgu Gydol Oes

Brian Gibbons (Aberafan): Ai'r bwriad yw y bydd y cynnydd mewn cyllid Dechrau'n Deg o 2012-14 yn arwain at gynnydd yn nifer y plant sy'n elwa o'r cynllun. (WAQ57117)

Brian Gibbons (Aberafan): Ai'r bwriad yw y bydd y cynnydd mewn cyllid Dechrau'n Deg o 2012-14 yn arwain at gynnydd yn nifer yr ardaloedd sy'n elwa o'r cynllun. (WAQ57118) ***Trosglwyddwyd i'w ateb gan y Dirprwy Weinidog dros Blant***

Ni ddarparwyd cyfieithiad

Y Dirprwy Weinidog dros Blant (Huw Lewis): Flying Start is our flagship early years programme and provides a path towards improving the life chances of children in our most disadvantaged communities. In determining how best to deploy additional resources we have earmarked £2.5million for investment in this important programme. We will be holding discussions with stakeholders in the coming months to set out how this additional investment will be targeted.

Evaluation evidence has shown us that Flying Start is having a real, positive impact on children - when they go to school they are ready to learn, better behaved and more confident at mixing with other children – and we want to ensure that the benefits for these children and their families continue to be maximised.

Brian Gibbons (Aberafan): A wnaiff y Gweinidog restru'r pum ysgol yng Nghymru lle'r oedd perfformiad dysgwyr a oedd yn cael prydau ysgol am ddim yn well na pherfformiad eu cyfoedion nad oeddent yn cael prydau ysgol am ddim yn 2009 fel y nodwyd yn y Strategaeth Toli Plant Newydd ar gyfer Cymru – Chwefror 2011. (WAQ57119)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

The five schools are listed below. The analysis only include schools with at least 10 pupils eligible for free school meals.

Level 2 threshold including a GCSE grade A*-C in Mathematics and either English or Welsh first language, 2009

Local Authority	School Name
Swansea	Pontarddulais Comprehensive School
Swansea	Dylan Thomas Community School
Rhondda Cynon Taf	Blaengwawr Comprehensive School
Torfaen	Fairwater High School
Cardiff	Mary Immaculate High School

Brian Gibbons (Aberafan): Pa ofynion hyfforddi sy'n cael eu hymgorffori wrth osod contractau Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif yng Nghymru. (WAQ57122)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

The 21st Century Schools programme will encourage local authorities to secure community benefits such as training and apprenticeship opportunities, through the adoption of a 'Community Benefits' approach to

procurement which includes equality of opportunity, local supply chain opportunities especially for smaller organisations and positive environmental impacts.

We will actively encourage links with local training providers, where possible, to ensure that training opportunities, whether it is re-training and/or up skilling, can be made available to assist with job creation and the regeneration of areas of Wales.

Gofyn i'r Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth

Mick Bates (Sir Drefaldwyn): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am bolisi Llywodraeth Cynulliad Cymru ar ailgor gorsafoedd ar reilffordd y Cambrian. (WAQ57124)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

We have been supporting TraCC, the Mid Wales transport consortium, to look at the feasibility of opening new railway stations at Bow Street and at Carno.

We are awaiting the completion of TraCC's final report and we will then consider its recommendations.

Mick Bates (Sir Drefaldwyn): Pa orsafoedd trenau newydd sydd wedi cael eu hagor yn ystod y tair blynedd diwethaf yng Nghymru a beth oedd cyfraniad ariannol Llywodraeth Cynulliad Cymru at bob prosiect. (WAQ57125)

Mick Bates (Sir Drefaldwyn): Pa orsafoedd trenau sydd wedi cael eu hailagor yn ystod y tair blynedd diwethaf yng Nghymru a beth oedd cyfraniad ariannol Llywodraeth Cynulliad Cymru at bob prosiect. (WAQ57126)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

I have funded new railway stations on the Ebbw Vale Line and at Abercynon in the last three years.

In 2008, the Ebbw Vale Railway reopened for passenger trains with new stations located at Ebbw Vale Parkway, Llanhilleth, Newbridge, Crosskeys, Risca & Pontymister and Rogerstone. The cost for the 6 stations was £15.5m, at an average cost of £2.6m/each. Of the 6 stations; 4 were single platforms and 2 had twin platforms.

In 2009, the remodelled station at Abercynon opened and this allowed the closure of Abercynon North Station which was on a different site. The Welsh Assembly Government contributed £13.2m to this project which also included the redevelopment of the railway infrastructure and signalling at Abercynon, a two mile passing loop and new platform face at Merthyr Tydfil.

Gofyn i'r Gweinidog dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thai

Brian Gibbons (Aberafan): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gyflwyno Arbed yn Ardal Adfywio Strategol Cymoedd y Gorllewin. (WAQ57123)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

There are currently 29 arbed projects being delivered across Wales' Regeneration Areas. The £30m investment made by the Welsh Assembly Government has attracted significant additional funding.

There are currently five grantees delivering schemes either partly, or wholly, in the Western Valleys Regeneration area. Grantees are Coastal, Linc, Gwalia and Valleys 2 Coast housing associations and the City & County of Swansea Council. The specific properties and the areas which make up the projects were nominated by these grantees within limits set by the arbed programme.

All these projects are now being delivered. The total investment in the Western Valleys Regeneration Area from the arbed budget was originally set at £5.45m; however the size of investment for all arbed schemes is dependent on projects being able to deliver the measures they originally proposed. Practical issues including the suitability of measures to particular properties or low private sector take-up of measures impact on the final investment made to individual projects. Current investment in the Western Valleys Regeneration Area is £4.85m plus leveraged funding.

Measures being delivered in these projects include solid wall insulation, solar hot water panels, solar photovoltaic panels and air source heat pumps. Wales based businesses (businesses based solely in Wales and those which have a large employment base in Wales) are represented across these technologies and across the supply chain including product manufacture, system installations and scheme management

A clear indication of the outcomes including the number of homes helped, supply chain support and the amount of combined arbed and leveraged funding will be available after the project delivery date of March 31st.

Gofyn i'r Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

Jenny Randerson (Canol Caerdydd): Pa gynlluniau sydd gan y Gweinidog i wella gwasanaethau iechyd meddwl ar gyfer plant ag anableddau dysgu. (WAQ57120)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

We are strengthening the range of Child and Adolescent Mental Health Services (CAMHS). The CAMHS financial commitment supports a range of actions, including the development of CAMHS learning disability services. Since 2008 we have invested an extra £6.9m in CAMHS services and £8m in a school-based counselling service.

In June 2010, we launched "Breaking the Barriers: Meeting the Challenges" to improve CAMHS provision. The action plan includes a specific commitment on CAMHS and learning disabilities. We have established a multiagency Delivery Assurance Group, to oversee the implementation of the action plan, which first met in January and I will report on progress against the plan in September.

I am currently considering ways to evaluate and survey existing good practices, training, support and resources in the remainder of the 2010/11 period.

Brian Gibbons (Aberafan): Pa ofynion hyfforddi sy'n cael eu hymgorffori wrth osod contractau mawr y GIG yng Nghymru. (WAQ57121)

Ni ddarparwyd cyfieithiad

This information is not held centrally. Welsh Health Supplies, which manages the majority of major contracts for products and services for the NHS in Wales, includes training as part of a contract where it is required or deemed necessary.